



FICHE SIGNALÉTIQUE

1. Identification du produit et de l'entreprise

Identificateur du produit	LPS® Premium Leak Detector (Concentrate & Ready-to-Use)		
Version n°	01		
Date de publication	07-décembre-2014		
No CAS	Mélange		
Numéro de pièce	61006, 61016, C61006, C61016		
Usage du produit	Un fluide à base d'eau conçu pour produire des bulles lorsque les lignes pressurisées à air ou à gaz ont de petites fuites.		
Renseignements sur le fabricant	LPS Laboratories, a division of Illinois Tool Works, Inc. 4647 Hugh Howell Rd Tucker, Georgia 30084 États-Unis www.lpslabs.com 1-800-241-8334/ 770-243-8800 CHEMTREC 1-800-424-9300		
Fournisseur	Non disponible.		

2. Identification des risques

Vue d'ensemble des mesures d'urgence	AVERTISSEMENT Irritant pour les yeux et la peau.
Effets potentiels sur la santé	
Voies d'exposition	Contact avec la peau. Contact avec les yeux. Ingestion.
Yeux	Le contact avec les yeux peut provoquer une irritation. Éviter le contact avec les yeux.
Peau	Peut entraîner une irritation de la peau. Éviter tout contact avec la peau.
Inhalation	Aucun risque pour la santé n'est connu ou prévu dans des conditions normales d'utilisation.
Ingestion	Effet irritant. Peut causer des nausées, des maux d'estomac et des vomissements.
Signes et symptômes	Le contact direct avec les yeux peut causer une irritation temporaire. Les personnes exposées peuvent souffrir de larmoiement, rougeur et gênes.
Effets potentiels sur l'environnement	Aucune dégradation de l'environnement n'est connue ou prévisible dans les conditions normales d'utilisation.

3. Composition / Information sur les Ingrédients

Composants non dangereux	No CAS	Pour cent
Propylèneglycol	57-55-6	15 - 40

4. Mesures de premiers soins

Procédures de premiers soins	
Inhalation	Sortir au grand air. Obtenir une assistance médicale en cas de besoin.
Contact cutané	Retirer et isoler les vêtements et chaussures contaminés. Laver immédiatement et abondamment avec de l'eau et du savon. Consulter un médecin si une irritation se développe et persiste.
Contact avec les yeux	Laver immédiatement les yeux à grande eau. S'il y a présence de lentille cornéennes, NE PAS retarder l'irrigation ou tenter de retirer les lentilles. Continuer de rincer. Consulter un médecin si une irritation se développe et persiste.
Ingestion	Rincer soigneusement la bouche. Ne jamais faire avaler quelque chose à une victime inconsciente ou souffrant de convulsions. Ne pas faire vomir sans l'avis préalable d'un centre antipoison. En cas d'ingestion en grande quantité, appeler immédiatement un centre antipoison.
Conseils généraux	En cas de malaise, consulter un médecin (si possible lui montrer l'étiquette). S'assurer que le personnel médical est averti des substances impliquées et prend les précautions pour se protéger. Montrer cette fiche technique signalétique au médecin en consultation.

5. Mesures à prendre en cas d'incendie

Indice d'inflammabilité	Inflammable d'après les critères du SIMDUT.
Agents extincteurs	
Agents extincteurs appropriés	Mousse résistante à l'alcool. Eau pulvérisée. Brouillard d'eau. Poudre chimique sèche. Dioxyde de carbone (CO ₂).
Méthodes d'extinction inappropriées	Ne pas utiliser un jet d'eau comme agent extincteur, car cela propagera l'incendie.
Protection pour les pompiers	
Équipement de protection pour les pompiers	Les pompiers doivent porter des vêtements de protection complets y compris un appareil de respiration autonome.
Équipement/directives de lutte contre les incendies	Non disponible.
Données sur l'explosibilité	
Sensibilité aux décharges électrostatiques	Aucuns connus.
Sensibilité aux chocs	Aucuns connus.
Produits de combustion dangereux	Peut contenir des oxydes de.

6. Mesures à prendre en cas de déversements accidentels

Précautions individuelles	Tenir à l'écart le personnel dont la présence sur les lieux n'est pas indispensable. Garder les personnes à l'écart de l'endroit du déversement/de la fuite et en amont du vent. Ne pas toucher les récipients endommagés ou le produit déversé à moins de porter des vêtements de protection appropriés. En cas de déversements accidentels : faire attention aux surfaces et aux sols glissants. Pour s'informer sur la protection individuelle, voir la rubrique 8.
Précautions relatives à l'environnement	Ne pas contaminer l'eau.
Méthodes de confinement	Arrêter la fuite si cela peut se faire sans risque. Pulvériser de l'eau pour réduire les vapeurs ou détourner le nuage de vapeur. Endiguer le matériau déversé, lorsque cela est possible. Empêcher l'entrée dans les cours d'eau, les égouts, les sous-sols ou les zones confinées.
Méthodes de nettoyage	Ne pas rejeter dans l'environnement. Déversement accidentel important : Arrêter l'écoulement de la substance, si cela peut se faire sans risque. Endiguer le matériau déversé, lorsque cela est possible. Recouvrir d'une feuille de plastique pour empêcher la dispersion. Absorber avec de la vermiculite, du sable sec ou de la terre, puis placer en récipient. Après avoir récupéré le produit, rincer la zone à l'eau. Déversement accidentel peu important: Essuyer avec une matière absorbante (p.ex. tissu, laine). Nettoyer la surface à fond pour éliminer la contamination résiduelle. Ne jamais réintroduire le produit répandu dans son récipient d'origine en vue d'une réutilisation. Nettoyer selon les réglementations applicables. Pour se renseigner sur l'élimination, voir la rubrique 13.
Autres informations	Nettoyer selon les réglementations applicables.

7. Manipulation et entreposage

Manutention	Éviter de respirer les brouillards et les vapeurs. Éviter le contact avec la peau. Éviter le contact avec les yeux. Éviter l'exposition prolongée. Ne pas manger et ne pas boire pendant l'utilisation. Ne pas utiliser dans des endroits sans ventilation adéquate. Lavez vigoureusement après manipulation. Éviter le rejet dans l'environnement.
Entreposage	Entreposer dans un conteneur fermé loin des matières incompatibles. Conserver hors de la portée des enfants. Prendre des précautions lors de la manipulation et du stockage. Conserver à l'écart de matières incompatibles (voir rubrique 10).

8. Contrôles de l'exposition/protection individuelle

Limites d'exposition professionnelle

Canada. LEMT pour l'Ontario. (Contrôle de l'exposition à des agents biologiques et chimiques)

Composants	Type	Valeur	Forme
1,2-Propylèneglycol (CAS 57-55-6)	TWA	155 mg/m ³	Vapeur et aérosol, fraction inhalable.

Canada. LEMT pour l'Ontario. (Contrôle de l'exposition à des agents biologiques et chimiques)

Composants	Type	Valeur	Forme
		10 mg/m ³	Aérosol
		50 ppm	Vapeur et aérosol, fraction inhalable.
Valeurs limites biologiques	Aucune limite d'exposition biologique observée pour les ingrédients.		
Mécanismes techniques	Il faut utiliser une bonne ventilation générale (habituellement dix changements d'air l'heure). Les débits de ventilation doivent être adaptés aux conditions. S'il y a lieu, utiliser des enceintes d'isolement, une ventilation locale ou d'autres mesures d'ingénierie pour maintenir les concentrations atmosphériques sous les limites d'exposition recommandées. Assurer une ventilation adéquate, surtout dans les endroits clos.		
Équipement de protection individuelle			
Protection du visage/des yeux	Porter des lunettes de sécurité à écrans latéraux (ou des lunettes à coques).		
Protection de la peau	Porter un vêtement de protection approprié.		
Protection respiratoire	Utiliser un appareil respiratoire à pression positive s'il y a des possibilités de libération incontrôlée, si les niveaux d'exposition sont inconnus ou dans toutes autres conditions où des respirateurs à adduction d'air filtré ne fourniraient pas une protection adéquate.		
Protection des mains	Porter des gants de protection.		

9. Propriétés physiques et chimiques

Apparence	
État physique	Liquide.
Forme	Liquide.
Couleur	Eau blanche transparente
Odeur	Faible. Aucun(s)/aucune(s).
Seuil de perception de l'odeur	Non disponible.
pH	6 - 8
Tension de vapeur	18 mm Hg @ 20°C
Densité de la vapeur	> 1 (Air = 1)
Point d'ébullition	Non disponible.
Point de fusion/point de congélation	Non disponible.
Solubilité (eau)	100 % dans l'eau
Densité	Non disponible.
Densité relative	1.00 - 1.10 @ 20°C
Point d'éclair	TVC - néant
Limites d'inflammabilité dans l'air, supérieures, % en volume	Non disponible.
Limites d'inflammabilité dans l'air, inférieures, % en volume	Non disponible.
Température d'auto-inflammation	Non disponible.
COV	0 % per US State & Federal Consumer Product Regulations
Taux d'évaporation	1 (Eau = 1,0)
Viscosité	< 3 cSt @ 25°C
Coefficient de répartition (n-octanol/eau)	> 1
Autres données	
Inflammabilité (solide, gaz)	Sans objet.

10. Stabilité chimique et données sur la réactivité

Stabilité chimique	La substance est stable dans des conditions normales.
Conditions à éviter	Contact avec des matières incompatibles.
Matériaux incompatibles	Non disponible.
Produits de décomposition dangereux	Oxydes de carbone.
Risque de réactions dangereuses	Non disponible.

11. Informations Toxicologiques

Données toxicologiques

Composants	Espèces	Résultats D'essais
Propylèneglycol (CAS 57-55-6)		
Aiguë		
<i>Autre</i>		
DL50	Rat	6423 mg/kg
	Souris	6630 mg/kg
<i>Cutané</i>		
DL50	Lapin	> 2000 mg/kg, 24 heures
<i>Orale</i>		
DL50	Chien	19 g/kg
	Cobaye	19700 mg/kg
		18.4 g/kg
	Lapin	18 g/kg
	Rat	22000 mg/kg
	Souris	24900 mg/kg
		23.9 g/kg
Effets aigus	On s'attend à ce qu'il constitue un faible risque lors de la manipulation industrielle ou commerciale habituelle par du personnel qualifié.	
Sensibilisation	Non classé.	
Effets chroniques	Aucuns connus.	
Cancérogénicité	Ce produit n'est pas considéré comme un carcinogène par l'IARC, l'ACGIH, le NTP et l'OSHA.	
Corrosion et/ou irritation de la peau	Un contact prolongé avec la peau peut entraîner une irritation temporaire.	
Graves lésions/irritation aux yeux	Le contact direct avec les yeux peut causer une irritation temporaire.	
Mutagénicité	Il n'existe pas de données indiquant que ce produit, ou tout composant présent à des taux de plus de 0,1%, soit mutagène ou génotoxique.	
Effets sur la reproduction	On ne s'attend pas à ce que ce produit présente des effets sur la reproduction ou le développement.	
Tératogénicité	Non disponible.	
Symptômes et organes visés	Le contact direct avec les yeux peut causer une irritation temporaire. Une exposition peut causer une irritation, une rougeur ou un malaise temporaire.	
Matériaux synergétiques	Non disponible.	
Autres informations	Ce produit n'est associé à aucun effet néfaste connu pour la santé de l'humain.	

12. Données écologiques

Données écotoxicologiques

Composants	Espèces	Résultats D'essais	
Propylèneglycol (CAS 57-55-6)			
Aquatique			
Crustacés	CE50	Puce d'eau (Daphnia magna)	> 10000 mg/l, 48 heures

Composants	Espèces	Résultats D'essais
Poisson	CL50	Tête-de-Boule 710 mg/l, 96 heures
Écotoxicité	Contient une substance qui fait courir un risque d'effets néfastes pour l'environnement.	
Effets sur l'environnement	Un risque environnemental ne peut pas être exclu en cas de manipulation ou d'élimination peu professionnelle.	
Toxicité aquatique	Le produit n'est pas classé comme dangereux pour l'environnement. Toutefois, ceci n'exclut pas la possibilité que des déversements importants ou fréquents puissent avoir un effet nocif ou nuisible sur l'environnement.	
Persistance et dégradabilité	Non disponible.	
Coefficient de partage		
LPS® Premium Leak Detector (Concentrate & Ready-to-Use)	> 1	
Propylèneglycol	-0.92	
Autres effets nocifs	Aucuns connus.	

13. Considérations relatives à l'élimination

Instructions pour l'élimination	Recueillir et réutiliser ou éliminer dans des récipients scellés dans un site d'élimination des déchets autorisé. Ne pas laisser la substance s'infiltrer dans les égouts/les conduits d'alimentation en eau. Détruire conformément à toutes les réglementations applicables.
Déchets des résidus / produits non utilisés	Éliminer le produit conformément avec la réglementation locale en vigueur. Des résidus de produit peuvent demeurer dans les contenants vides et sur les toiles d'emballage. Ce produit et son contenant doivent être éliminés de façon sécuritaire (voir les instructions d'élimination).
Emballages contaminés	Les contenants vides doivent être acheminés vers une installation certifiée de traitement des déchets en vue de leur élimination ou recyclage. Étant donné que les récipients peuvent contenir des résidus du produit, respecter les avertissements sur l'étiquette même après avoir vidé le récipient.

14. Informations relatives au transport

TMD	N'entre pas dans la réglementation des marchandises dangereuses.
IATA	N'entre pas dans la réglementation des marchandises dangereuses.
IMDG	N'entre pas dans la réglementation des marchandises dangereuses.

15. Information sur la réglementation

Règlementation canadienne	Ce produit a été classé conformément aux critères de danger énoncés dans le Règlement sur les produits contrôlés et la FS contient tous les renseignements exigés par le Règlement sur les produits contrôlés.
Situation SIMDUT	Non contrôlé

Inventaires Internationaux

Pays ou région	Nom de l'inventaire	Sur inventaire (oui/non)*
Australie	Inventaire australien des substances chimiques (AICS)	Oui
Canada	Liste intérieure des substances (LIS)	Oui
Canada	Liste extérieure des substances (LES)	Non
Chine	Inventaire des substances chimiques existantes en Chine (IECSC)	Oui
Europe	EINECS (Inventaire européen des produits chimiques commercialisés)	Non
Europe	Liste européenne des substances chimiques notifiées (ELINCS)	Non
Japon	Inventaire des substances chimiques existantes et nouvelles (ENCS)	Oui
Corée	Liste des produits chimiques existants (ECL)	Oui
Nouvelle-Zélande	Nouvelle-Zélande - Inventaire	Oui
Philippines	Inventaire philippin des produits et substances chimiques (PICCS)	Oui

Pays ou région
États-Unis et Porto Rico

Nom de l'inventaire
Inventaire du TSCA (Toxic Substances Controls Act - Loi réglementant les substances toxiques)

Sur inventaire (oui/non)*
Oui

*La réponse « Oui » indique que tous les composants du produit sont conformes aux exigences d'entreposage du pays ayant compétence. Un « Non » indique qu'un ou plusieurs composant(s) du produit n'est/ne sont pas inscrit(s) ou exempt(s) d'une inscription sur l'inventaire administré par le(s) pays ayant compétence.

16. Renseignements divers

Avis de non-responsabilité

LPS Laboratories ne peut prévoir toutes les conditions d'utilisation des présentes informations et de son produit, ou des produits d'autres fabricants associés à son produit. Il relève de la responsabilité de l'utilisateur de veiller à assurer une manipulation, un entreposage et une élimination du produit en toute sécurité. L'utilisateur est responsable en cas de perte, de blessure, de dommage ou de frais causés par une utilisation inadéquate. À notre connaissance et selon nos renseignements et notre opinion à la date de publication de cette fiche signalétique, les renseignements fournis dans cette dernière sont exacts. Les renseignements donnés sont conçus uniquement comme un guide pour la manipulation, l'utilisation, le traitement, l'entreposage, le transport, l'élimination et le rejet sécuritaires du produit et ne doivent pas être considérés comme une garantie ou une norme de qualité. Les renseignements sont liés uniquement au produit particulier indiqué et peuvent ne pas être valides pour un tel produit utilisé en association avec toute autre substance ou dans tout autre procédé, sauf si indiqué dans le texte.

Préparée par

Non disponible.